

РЕШЕНИЕ
20.11.2012Г.



СОФИЙСКИ РАЙОНЕН СЪД, НАКАЗАТЕЛНО
ОТДЕЛЕНИЕ, 98 състав, в открито заседание на втори октомври
две хиляди и дванадесета година в състав:

Районен съдия : **Марнета Райкова**

При участието на секретаря Ира Бакърджиева, като разгледа докладваното от съдия Райкова н.а.х.д. 37 по описа на съда за 2012г., за да се произнесе взе предвид следното :

Производството е по реда на чл.59-63 от ЗАНН.

Образувано е по жалба на „ТВ Седем” ЕАД, представлявано от Евелина Колева против наказателно постановление № 95 от 06.12.2011г., издадено от председателя на Съвета за електронни медии, с което на дружеството е наложена имуществена санкция в размер на 3 000 лева за нарушение на чл.18 ал.1 вр.ал.3 от Закона за радиото и телевизията.

В жалбата се сочи, че наказателното постановление е издадено в нарушение на процесуалния и материален закон. Подробно се излагат доводи в тази насока, които се поддържат и в съдебно заседание.

Въззиваемата страна чрез надлежно упълномощен процесуален представител счита, че обжалваното НП е законосъобразно и правилно и следва да бъде потвърдено.

Софийски районен съд, след като прецени събраните по делото доказателства и наведените доводи, провери изцяло атакуваното наказателно постановление, като приема за установено от фактическа страна следното :

На 30.09.2011г. в Съвета за електронни медии било получено копие от покана /с вх.№ 94-00-387/30.09.2011г./ от Валери Симеонов до изпълнителния директор на ТВ Седем ЕАД за предоставяне на запис и право на отговор от доставчика. В представеното от Симеонов копие от поканата било посочено, че в материал под заглавие „Конфликт на интереси в битката за Бургас“, излъчен като част от емисията „Новини“ по програма „TV 7“ на 29.09.2011г. от 19.07.часа до 19.11 часа се съдържат поредица от нападки и клевети, насочени срещу неговата личност, отправени в негово отсъствие и без негово участие в предаването, от които той се почувствал засегнат.

На основание чл.32 ал.1 т.1 от ЗРТ, на 07.10.2011г. СЕМ изискал от жалбоподателя „ТВ Седем“ЕАД информация дали в дружеството е постъпвало писмо от Валери Симеонов с искане за предоставяне право на отговор, дали като засегнато лице в предаването му е предоставяно право на отговор по реда на чл.18 от ЗРТ и дали му е предоставяно копие от запис на излъчвания материал.

На 14.10.2011г. в СЕМ повторно бил получен сигнал от Симеонов, с който уведомявал регулаторния орган, че до 12.10.2011г. ТВ Седем ЕАД не му е предоставило копие от записите на посочените предавания /емисия „Новини“ и последвалото я предаване „Мисия: Твоят избор“ от 29.09.2011г./ нито му е предоставило право на отговор.

С писмо вх.№ 94-00-387/18.10.2011г. „ТВ Седем“ ЕАД уведомило СЕМ, че писмата на Валери Симеонов с искане за предоставяне на копия от записите са получени от доставчика; записи не са предоставяни, по причини, че срокът за предоставяне на копие от записите бил изтекъл; право на отговор не било давано, тъй като Симеонов бил посочил само адрес за кореспонденция в гр.Бургас, но не и електронна поща, което затруднило осъществяването на контакт с него в 24-часовия срок визиран от закона /ЗРТ/.

При така установените факти, на 04.11.2011г. свидетелят [REDACTED] - старши експерт в Съвета за електронни медии, съставил против жалбоподателя акт за установяване на административно нарушение за осъществено такова по чл.18 ал.1 вр. чл.18 ал.3 от ЗРТ. Въз основа на акта за установяване на административно нарушение, при пълна идентичност на описаното, било издадено и обжалваното наказателно постановление.

Горепосочената фактическа обстановка се извежда от събраните в хода на съдебното следствие гласни и писмени доказателства.

След преценка на същите съдът намери, че при съставяне на акта за констатиране на нарушението и при издаване на наказателното

26

постановление не са допуснати нарушения на процесуалните правила, водещи до отмяна на последното.

Спорът в материално-правния му аспект следва да се разреши в насока извода, че правилно е ангажирана административната отговорност на жалбоподателя. Безспорно е осъществен състава на административното нарушение, предвидено в чл.18 ал.1 вр.ал.3 от Закона за радиото и телевизията, тъй като дружеството не е дало право на отговор на Валери Симеонов, който се е почувствал засегнат от излъчения материал „Конфликт на интереси в битката за Бургас” в емисията „Новини” по програма „TV 7” на 29.09.2011г. от 19.07.до 19.11ч. Сочената като нарушена разпоредба гласи, че лица и държавни и общински органи, засегнати в линейни медийни услуги, в които не са участвали лично или чрез свой представител, имат право на отговор. Операторът е задължен да осигури включването на отговора в следващото издание на същото предаване или в равностойно време до 24 часа след получаването на отговор, като не се допуска изменение или съкращаване на текста.

Със свое писмо вх.№ 1040/ 30.09.2011г. до жалбоподателя «ТВ Седем»ЕАД Валери Симеонов е поискал правото на отговор като в заключение е посочил, че очаква съобщение за уточняване на дата и час за явяването му за излъчване на отговор в програмата «ТВ 7». Такова съобщение той не е получил и видно от писмо на «ТВ Седем» ЕАД вх. № 94-00-387/18.10.2011г. до СЕМ, той не е бил търсен за да реализира правото си на отговор. Не се споделят доводите на жалбоподателя /изложени в същото писмо/, че не е разполагал координати за връзка /електронна поща или телефон/ на Симеонов, а единствено адрес за кореспонденция в град Бургас, което значително било затруднило осъществяването на контакт със Сименово и направило практически невъзможно спазването на визирания в чл.18 от ЗРТ 24-часов срок. Наказаното дружество е разполагало с телефонния номер на Симеонов и е можело да осъществи своевременен контакт с него. Този факт се узнава от показанията на разпитаната в съдебното следствие като свидетел [REDACTED] робтеща като репортер в «ТВ Седем» ЕАД, която именно е направила материала, във връзка с който Симеонов е поискал право на отговор. [REDACTED] дава показания, че в деня и преди излъчването на материала в новинарската емисия е позвънила на Симеонов, за да му съобщи какви обвинения са отправени към него от други лица, записани в предаването.

На следващо място съдът намира, че санкцията е правилно определена съобразно разпоредбата на чл.126 ал.1 от ЗРТ и тъй като е в минималния предвиден размер и предвид забраната да се

влошава положението на наказания, съдът не намира за необходимо да я обсъжда.

По изложените съображения и на основание чл.63 ал.1 от ЗАНН, съдът

Р Е Ш И :

Потвърждава Наказателно постановление № 95 от 06.12.2011г., издадено от председателя на Съвета за електронни медии, с което на „ТВ Седем“ЕАД е наложена имуществена санкция в размер на 3 000 лева за нарушение на чл.18 ал.1 вр.ал.3 от Закона за радиото и телевизията.

Решението подлежи на обжалване и протест в 14 дневен срок от съобщаването му на страните пред Административен съд –София.



Възник

Сторн



*Копир. 2 пр. съоб.
на 03.12.12г.*

РЕШЕНИЕ

№ 2999
гр. София, 07.05.2013 г.



В ИМЕТО НА НАРОДА

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, XII КАСАЦИОНЕН
СЪСТАВ, в публично заседание на 05.04.2013 г. в следния състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: Румяна Лилова
ЧЛЕНОВЕ: Деница Митрова
Николай Ангелов

при участието на секретаря Камелия Миладинова и при участието на прокурора Ютеров, като разгледа дело номер 1448 по описа за 2013 година докладвано от съдия Николай Ангелов, и за да се произнесе взе предвид следното:

Производството е по реда на чл. 208 – чл. 228 от Административно – процесуалния кодекс (АПК), във връзка с чл. 63, ал. 1, изр. 2 от Закона за административните нарушения и наказания (ЗАНН).

Образувано е по касационна жалба с вх. № 3958 от 11.02.2013 г. по описа на Административен съд София – град, подадена от „ТВ Седем“ ЕАД, представлявано от процесуалния представител адв. [REDACTED] срещу решение от 20.11.2012 г., постановено по нахд № 37/2012 г. по описа на Софийски районен съд, Наказателно отделение, 98 състав. С последното е потвърдено наказателно постановление (НП) № 95 от 06.12.2011 г., с което председателя на Съвета за електронни медии (СЕМ), на основание чл. 126, ал. 1 във връзка с чл. 127, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията (ЗРТ) е наложил на „ТВ Седем“ ЕАД административно наказание „имуществена санкция“ в размер на 3000 (три хиляди) лева за нарушение на чл. 18, ал. 1 във връзка с чл. 18, ал. 3 ЗРТ.

С касационната жалба се иска да бъде отменено постановеното от Софийски районен съд решение, като неправилно и незаконосъобразно поради нарушение на закона и съществени нарушения на процесуалните правила. Касаторът твърди, че въззивният съд не е обсъдил изложените от него факти и обстоятелства обективирани в оспореното НП. Исква от настоящата инстанция да отмени обжалваното решение и да отмени изцяло НП. Алтернативно моли да отмени обжалваното решение и да върне делото за ново разглеждане на въззивната инстанция от друг състав. В съдебно заседание пред АССГ касаторът се представлява от адв. [REDACTED] който поддържа жалбата.

Ответникът по касационната жалба се представлява от юрк. [REDACTED]. Исква съдът да потвърди решението на СРС, като правилно и законосъобразно.

Представителят на Софийска градска прокуратура изразява становище, че жалбата е основателна и доказана. Моли същата да бъде уважена.

След като се запозна с обжалваното съдебно решение, обсъди

наведеното касационно основание и доводите на страните, Административен съд София – град, Дванадесети касационен състав, след съвещание, намира за установено от фактическа и правна страна следното:

По допустимостта на касационната жалба:

Касационната жалба е подадена в срока по чл. 211, ал. 1 АПК, във вр.с чл. 63, ал. 1, изр. второ ЗАНН и от надлежна страна, която има право и интерес от обжалването, поради което е процесуално допустима и следва да бъде разгледана досежно нейната основателност.

По основателността на касационната жалба:

Разгледана по същество същата е неоснователна.

Като извърши служебно проверка на основание чл. 218, ал. 2 от АПК и въз основа на фактите, установени от районния съд, съгласно чл. 220 от АПК, съдът намира, че обжалваното решение е валидно и допустимо, като постановено по отношение на акт, който подлежи на съдебен контрол, по подадена в срок жалба и от компетентен съд в рамките на правомощията му.

При субсидиарното действие на Наказателно-процесуалния кодекс (НПК), районният съд е изпълнил служебното си задължение да проведе съдебното следствие по начин, който е осигурил обективно, всестранно и пълно изясняване на всички обстоятелства, включени в предмета на доказване по конкретното дело, при точното съблюдаване на процесуалните правила относно събиране, проверка и анализ на доказателствената съвкупност, и не е допуснал нарушения на съдопроизводствените правила. Районният съд е събрал необходимите и относими доказателства, за чието съществуване са налице данни по делото; в обжалваното решение е изложил мотиви относно преценката на доказателствата, която е извършил и въз основа на последните е направил изводи, които настоящият състав споделя.

С акт за установяване на административно нарушение (АУАН) № 130 от 04.11.2011 г. Съвета по електронни медии е констатирал, че доставчика на медийни услуги „ТВ Седем“ ЕАД не е предоставил право на отговор по реда на чл. 18 ЗРТ на г-н Валери Симеонов. Последния е изпратил покана с вх. № 94-00-387/30.09.2011 г. за предоставяне на запис и право на отговор от доставчика на медийни услуги. С наказателно постановление № 95 от 06.12.2011 г. на „ТВ Седем“ ЕАД е наложена имуществена санкция в размер на 3000 лв. Със събраните гласни доказателства се установява, че наказаното дружество е разполагало с телефона на Симеонов и би могло да осъществи контакт при необходимост.

Въз основа на така установените данни е направен обоснован извод, че с излъчването в предаване "Конфликт на интереси в битката за Бургас" по „ТВ 7“ на 29.09.2011 г. излъчен като част от емисията „Новини“ се съдържат поредица от нападки и клевети, насочени срещу личността на г-н Валери Симеонов, направени в негово отсъствие и без неговото участие в предаването. С разпространяването е допуснато нарушение на чл. 32, ал. 2 от Конституцията на РБ, регламентираща едно от основните права на гражданите - неприкосновеност на личния живот на гражданите, и правото на защита срещу незаконна намеса в личния и семейния му живот и срещу посегателство върху неговата чест, достойнство и добро име. Израз на това право и специфично регламентиране на правото на отговор на всяко лице, което е засегнато в линейни медийни услуги, е и нормата на чл. 18, ал. 1 от Закона за радиото и телевизията. С ал. 5 на същата норма се определя задължение на оператора

да осигури включването на отговора в следващото издание на същото предаване или в равностойно време до 24 часа след получаването на отговор, като не се допуска изменение или съкращаване на текста.

Във връзка с изложените в касационната жалба доводи е необходимо да се отбележи следното. Настоящият състав счита, че именно доставчикът на медийни услуги, в настоящият случай касаторът, носи редакционна отговорност за съдържанието на предоставяните такива. Ирелевантно е твърдяното в касационната жалба обстоятелство, че тъй като телефонния разговор с г-н Симеонов бил излъчен в ефир, т.е. лицето било участвало в предаването на равна основа с другите коментатори, то съдът е допуснал нарушение на процесуалните правила, игнорирайки искането за приобщаване и оглед на представеното доказателство. В тази връзка районният съдия е изложил пространни мотиви, които намират своето основание в приложимите материално правни норми и се възприемат и от касационната инстанция без необходимост да бъдат преповтаряни. За извършеното нарушение правилно е наложена минималната санкция по чл. 126, ал.1 ЗРТ. В тази връзка правилно районният съдия е отбелязал, че приложимите материално правни норми са свързани, ясно очертават състава на извършеното нарушение и не водят до нарушаване правото на наказаното лице да разбере фактическите и правни рамки на вмененото му административно нарушение. Като е достигнал до същите правни изводи районният съдия е постановил правилно решение съобразно приложимите материално правни разпоредби, като не е допуснал нарушение по чл. 348, ал.1, т.1 и 2 НПК.

Мотивите на въззивното решение съдържат и точно установена фактическа обстановка по делото, съответстваща на събраните доказателства, и правилни изводи, направени въз основа на установените факти, които настоящият състав възприема изцяло.

По гореизложените съображения и на осн. чл. 221, ал. 2, предл. второ, във вр. с чл. 222, ал. 2, т. 1 АПК, във вр. с чл. 63, ал. 1 ЗАНН, Административен съд – София град, Дванадесети касационен състав, след съвещание,

Р Е Ш И :

ОСТАВЯ В СИЛА решение по нахд № 37/2012 год., по описа на Софийски районен съд, Наказателно отделение, 98 състав, с което е потвърдил наказателно постановление /НП/ № 95/06.12.2011 г., издадено от председателя на Съвета за електронни медии.

Решението не подлежи на обжалване.

ПРЕДСЕДАТЕЛ: 

ЧЛЕНОВЕ: 1. 

2. 

